

DISEASE REGISTRIES ACT

**REPORTABLE DISEASES ORDER**

R.R.N.W.T. 1990,c.D-3

**INCLUDING AMENDMENTS MADE BY**

R-002-2000

LOI SUR LES REGISTRES DES MALADIES

**ARRÊTÉ SUR LES MALADIES  
DÉCLARABLES**

R.R.T.N.-O. 1990, ch. D-3

**MODIFIÉ PAR**

R-002-2000

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

Copies of this consolidation and other Government of the Northwest Territories publications can be obtained at the following address:

Canarctic Graphics  
5102-50th Street  
P.O. Box 2758  
Yellowknife NT X1A 2R1  
Telephone: (867) 873-5924  
Fax: (867) 920-4371

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

On peut également obtenir des copies de la présente codification et d'autres publications du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest en communiquant avec :

Canarctic Graphics  
5102, 50<sup>e</sup> Rue  
C.P. 2758  
Yellowknife NT X1A 2R1  
Téléphone : (867) 873-5924  
Télécopieur : (867) 920-43



DISEASE REGISTRIES ACT

**REPORTABLE DISEASES ORDER**

1. In this order,

"ICD" means the International Classification of Diseases, ninth revision. (*CIM*)

2. Pursuant to paragraph 2(a) of the *Disease Registries Act*, the following are declared to be reportable diseases:

- (a) Malignant Neoplasms (ICD nos. 140-208);
- (b) Carcinoma in situ (ICD nos. 230-234);
- (c) Neoplasms of uncertain behavior or unspecified nature (ICD nos. 235-239);
- (d) those communicable diseases set out in Schedule A of the *Communicable Diseases Regulations*, R.R.N.W.T. 1990, c.P-13;
- (e) any adverse reaction to the transfusion of blood or blood product.

R-002-2000,s.2.

---

Printed by  
Territorial Printer, Northwest Territories  
Yellowknife, N.W.T./2000©

---

LOI SUR LES REGISTRES DES MALADIES

**ARRÊTÉ SUR LES MALADIES  
DÉCLARABLES**

1. Dans le présent arrêté :

Le sigle «CIM» désigne la Classification Internationale des Maladies, neuvième révision. (*ICD*)

2. En vertu de l'alinéa 2a) de la *Loi sur les registres des maladies*, les maladies suivantes sont déclarables :

- a) néoplasmes malins (CIM n<sup>os</sup> 140-208);
- b) carcinomes in situ (CIM n<sup>os</sup> 230-234);
- c) néoplasmes à évolution imprévisible ou de nature non précisée (CIM n<sup>os</sup> 235-239);
- d) les maladies transmissibles visées à l'annexe A du *Règlement sur les maladies transmissibles*, R.R.T.N.-O. 1990, ch. P-13;
- e) toute réaction indésirable résultant d'une transfusion sanguine ou d'un produit sanguin.

R-002-2000, art. 2.

---

Imprimé par  
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest  
Yellowknife (T.N.-O.)/2000©

---